



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධිවුරයන් අලේලුගැඹීමට පුත්ව්‍යවෙන්නාවූ හෝ කොරෝරුවක් සොයාගැඹීමට පුත්ව්‍යවෙන්නාවූ හෝ දුන්වීමක් යුතු අත්‍යුත් පෙරලිසියේ ඉත්ස්ස්ථානවර්ත් ජනරාල්මැනුන හිසුහි කාලීයකට තාක්ෂණීයව යෙදෙනවා, ඇතුළු. මෙම හෙර පුත්ව්‍ය යමෙක් වෙත නිව්‍ය ඇමුහුදිනෙන් තිබුව ටීරුව විෂ්වාස්‍ය ප්‍රාමිතියිගතට යෙදෙනවා, ඇතුළු. සැකැලිගිය එරකාරුවෙන් ඇල්ලුමට තුළු සිරගෙවල්වල ඉත්ස්ස්පැක්ටර් ජනරාල්මැනුගෙන් තුළ්සියුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலே அல்லது திருட்டுடைமகளை கண்டிப்பிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொவிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலின் து சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு, வெகுமதி மறியலிட் டின்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

REWARD NOTICE.

WITH reference to the notice in "Hue and Cry" No. 1,806 of December 14, 1900, a reward of Rs. 200 is offered for the apprehension of **RAMBANDIGE JUWANISA** (a description of whom is annexed below); charged with murder at Watupitiya on January 23, 1900.

The notice in "Hue and Cry" No. 1,716 of February 6, 1900, is hereby cancelled.

Description referred to.

RAMBANDIGE JUWANISA ; charged with murder at Watupitiya on January 23, 1900 ; is a Sinhalese of the Duraya caste ; religion, Buddhist ; age, about 35 years ; height, about 5 ft. 6 in. ; well made ; complexion, dark brown ; nose, straight and somewhat long ; mouth, somewhat wide ; teeth, large and somewhat long ; eyes, brown and oval ; hair, black, glossy, and tied in a knot ; whiskers, scanty ; beard on chin somewhat long and resembling that of a goat ; waist, small ; has a mark of a lash on buttocks ; birthplace, Watupitiya, Meda pattu, Nawadun korale, Province of Sabaragamuwa ; no permanent residence ; haunts Watupitiya, Batugedara, Puwakpitiya, Dehiwatta, Ruwanwella, Maskeliya, and Bogawantalawa ; single ; has a mistress at Watupitiya ; has several relations in Watupitiya and friends and companions everywhere he haunts ; is well known to Salma Vidane Duraya of Watupitiya and Siribohamby, Gan-arachchi of Munvagama. The Police Magistrate of Ratnapura has issued warrant No. 18,137.

ACCUSED PERSONS WANTED.

LIYANAPATABENDIGE SINNO APPU ; charged with theft of property at Kaluwella on August 20, 1900 ; is a Sinhalese of the Karawe caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, about 35 years ; height, 5 ft. 6 in. ; make, thin ; complexion, brown ; teeth, well set ; eyes, black and oval ; hair, black, long, and tied in a knot ; wears moustaches and beard ; has vaccine marks on both upper arms ; birthplace, Gintota, Galle ; general residence, Dodampahala in Matara District ; haunts Kalgama, Gintota, Kaluwella, Galle Fort, and Dodampahala ; not married ; keeps a woman of Dodampahala as mistress ; friend, Appu Sinno of Gintota, now in jail ; is well known to Jamburegodagamage Balahamy of Kaluwella. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 8,856 for his arrest.

DAVID APPU ; charged with cattle stealing at Panuwangammans on October 21, 1900 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Roman Catholic ; occupation, cooly ; age, 39 years ; height, 5 ft. 6 in. ; make, slender ; complexion, brown ; nose, long ; hair, curly and tied in a konde ; beard, long ; birthplace, Tavalantenna, Udapone korale, Kotmale ; general residence, Niyangandora, Kotmale ; haunts Tavalantenna and Niyangandora ; keeps a Kandyan woman named Hedunwewegedara Puncchi Menika, who with three children is living at Niyangandora ; eldest brother Henry living at Ambatalawehene gedara ; is well known to the Constable Arachchies of Ottawa and Niyangandora. The Police Magistrate of Nuwara Eliya has issued warrant No. 14,836 for his arrest.

LIYANAPEDIGE UKKUWA; charged with cattle stealing at Boyagoda on November 14, 1900; is a Sinhalese of the Paduwa caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator and cooly; age, 35 years; height, 5 ft. 6 in.; make, thin; complexion, fair; nose, prominent; lower lip large; teeth, large and projecting; eyes, dark; hair, dark and tied in a knot; wears billy-goat beard; birthplace, Arandara, Kegalla; general residence, Arandara and Boyagoda; haunts plumbago pits in Three Korales; wife residing at Boyagoda; brothers, Battarana and Hetuwa residing at Boyagoda; is well known to the Vidane Duraya of Arandara, Arachohi of Nadeniya, and the Arachchi of Bambaragama. The Police Magistrate of Kegalla has issued warrant No. 22,060 for his arrest.

MUTU KUDIYAN alias PODIYA ; charged with theft of Rs. 300 at Unawatuna on November 28, 1900 ; is a Tamil ; religion, Hindu ; occupation, cooly ; age, about 16 years ; height, 3 ft. 6 in. ; make, stout ; complexion, dark ; mouth, small ; eyes, round ; hair, black and cut short ; has a scar on one side ; birthplace, Tuticorin ; general residence, Unawatuna and Udugama ; haunts Colombo ; single ; is well known to Alagiya Hewahakuru Jayan and Methias. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 10,046 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

STOLEN.

ON December 6, 1900, from the nurses' quarters, at Madukale hospital : 1 pair of gold onnappu, 1 pair of gold koppu, 1 pair of gold earrings, 1 silver hairpin, 1 pair of silver bangles, 1 red silk cloth, Rs. 100-96 in cash. Owner, Poline Vansanden, hospital nurse, Madukale.

On December 7, 1900, from the owner's compound at Vannarponnai south-west, Jaffna : a copper caldron weighing about 16 lb., height about 1 ft. 6 in., has some dents on top and sides. Owner, Murugar Kandiah, Vannarponnai south-west.

On December 13, 1900, from the owner's fowl-house at Kadianlena estate : 2 white ducks, 1 white and black drake, 1 white American hen, 1 black American cock (both ears white), 2 large white American hens, 1 Turkey cock (feathers of both the wings cut short), 1 Turkey hen, 21 large cross-bred fowls. Owner, Mr. A. Forbes, Kadianlena estate.

On December 15, 1900, from a house at Goorookoya estate : 2 gold rings, 3 gold bangles, 4 pairs of gold earrings, 1 gold necklace, 2 silver waist-chains, 1 silver chain with a Singapore coin attached to, 1 frying pan (iron), 2 brass wattil bearing marks # ×, 7 pairs of vaitie cloths, 5 handkerchiefs, 1 laced vaitie cloth, 2 white coats, 2 Cannanore coats, 4 white shirts. Owner, Sinnappen, head kangany, Goorookoya estate.

On December 16, 1900, from a double bullock cart at Panwila : 1 chest containing about 90 pounds of tea. Owner, B. S. Silva, Wattegama.

On December 20, 1900, from a bedroom at Yarrow estate bungalow, Pussellawa : 1 diamond star brooch, 1 diamond crescent brooch, 1 diamond heart locket, 1 string of pearls, 1 "fly" brooch set with diamonds and emeralds, 1 turquoise and diamond bracelet, 1 emerald and diamond bracelet, 1 pearl and diamond bracelet, 1 ring set with five diamonds, 1 sapphire and diamond ring, 1 pearl ring, 1 opal and diamond ring, 1 ring set with one diamond, 1 small cluster diamond ring, 1 ring set with one emerald, 1 cameo ring, 2 safetypins (gold), 1 ruby and pearl brooch and safety pin, 1 gold chain set with eight Ceylon stones, 3 gold studs, 1 gold sleeve link, 1 amethyst cross set in gold with chain. Owner, Mrs. E. D. Padwick, Yarrow estate, Pussellawa.

STOLEN OR STRAYED.

On December 17, 1900, from the owner's premises at Esplanade road, Jaffna : a black cow heavy with calf ; has a white spot on forehead and white marks on neck ; branded # on right side and "X" on one cheek ; aged 5 years. Owner, Mr. Isaac Thambiah, Advocate, Jaffna.

INFORMATION DESIRED

AS to the present whereabouts of a boy named HAMBARAWE KOHOMBAGEDARA MENIKA, missing since December 8, 1900 ; Sinhalese Badahelaya (Potter caste) ; religion, Buddhist ; age, 13 years ; height, 4 ft. 6 in. ; teeth, one tooth of lower jaw missing ; eyes, black and small ; hair, head clean shaved ; drags one of his feet when walking ; birthplace, Hembarawa ; general residence, Hembarawa and Rattota ; brother, Hembarawa Kohodagahagedara Rama Appu ; aunt, Muttee of Weragama ; is well known to Weragama Wedapanditagedara Punchi Naide.

REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES.

PERIYA RAMEN, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,783 of September 28, 1900, has been arrested.

JOHN alias SIRIMALA (habitual criminal), advertised for in "Hue and Cry" No. 1,804 of December 7, 1900, has been arrested.

ALVAR VALLY, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,804 of December 7, 1900, has been arrested.

The half-cased silver watch belonging to Mr. Edward Webb, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,811 of December 28, 1900, has been recovered.

භාෂෑ දැනුම්මීම්.

මෙම අභ්‍යන්තරයේදී දක්වාගැනීම් ප්‍රවානියා, යහා අය පිසිය වම් 1900 සැමූ ජකවාරි මහ 23 වෙනි දින ව්‍යුහිටියේදී මිනිමුරුවාය තියා ඇඟුරෝපානික කරනුදාඩ සිටිය තියා, එකී අය අල් උයි ප්‍රවාන්ත්‍යෙන් කාරුණික අතට හෝ ආකෘතිව රුපියල් 200ක පැයක් දෙකා බව හෝ මිනිර 180වා උක්‍යතා වම් 1900 සැමූ දෙසාමු මහ 14 වෙනි දින දරන කාරුණික අල්ලන ආකෘතිව ප්‍රසිඩ්හිත සිඛියා, ය. වම් 1900 සැමූ පෙබරවාරි මහ 6 වෙනි දින අඩින 1,716 දරන කාරුණික අල්ලන ආකෘතිව ප්‍රසිඩ්හිත සිඛියා දැනුම්මීම් මිනිස් අවලුණ කළාය.

රුපවිශ්‍යතායේදී.

සම, ප්‍රමාණයෙන් ප්‍රවානියා ; මොෂු වම් 1900 සැමූ ජකවාරි මහ 23 වෙනි දින ව්‍යුහිටියේදී මිනිමුරුවාය තියා ඇඟුරෝපානික නියා ප්‍රාග්ධන ප්‍රාග්ධන කරනුදාඩ සිටිය. ජාතිය, මිශ්‍යල ; කුලය, දුරකා ; ආකම, මුඩ්‍යම ; වහා, අවිරුදු පිළිසි ; උස, අඩි 5සි ; අරිරය, යම්ප්‍රාතිය ; පාව, කුළුනුරුය ; භාෂේ, තකුලියා, පිකක් දිගය ; සාම්, පලුලය ; දුව, ලෙඛක, දිගය ; ඇඟුරු, ප්‍රාතිරු පාවය, දිගවිය ; ඉසක්ස්, කුළුය, ගොඩ්‍යෙවිට බිඳ ඇුකා ; බක්කිරු පිකය ; රුවුල, එළුයාවුලය ; ඉක්කිරු, ප්‍රාතික ; හරවාමේ පාර කාලුල් ව්‍යායා ඇුකා ; උපය අම, ස්වරුගුවුව පැඟුණුය සාම් දෙනෙකාරුල් මිදපත්තිවේ ව්‍යුහිය ; හිකම පදිඩ් සාම් හැකි ; හොයෙකුවිට ගැවෙශක භැංස්, ව්‍යුහිය, බුලුගෙදර, ප්‍රමාණයිත, දෙකිවා, රුච්චිවාල්ල, ටැංකෙලුගිය සාම් ගොයෙකුවිට ගැවෙශක භැංස්, ව්‍යුහියෙන් සිඛියා වැංචු ව්‍යුහියේදී, ව්‍යුහියෙන් සිඛියා, මි ගම්ජරව්විටද දුනුම් ඇුකා. රෝග ප්‍රාග්ධන ප්‍රාග්ධන සිඛියා ප්‍රාග්ධන සිඛියා අඩින 18,137 දරණ වරෙජ්සුව මොෂු වම් අල්ලුම පිනිස පිටිකර ඇුකා.

බුද්ධාරියා පෙනෙය කාරණාලුම් මඟායාගෙන්ම හිජාකාරේ අයවල්.

සම, ලියසෙපෙලියේ උක්කවා; මොනු වත් 1900 සැමූහ කොට්ඨාගල මස 14 වෙති දින බොධාතාවයි තරග කොරකම්කළුය යියා, දෝශාරෝපකය කරණු ලබ සිටියේ. රුතිය, සිංහල; බැඳු ය, ඩදවා; ආයම්, මුබාගම්; රස්සාව, ව, තොටියුත්සෙකීරීම සහ අලුවුවිය; වහසු, අවුරුදු සිංහය; උස්, අඩු ජ්‍යුවී; ගැරිරක, සියෝග; රාව, උස්සයාය; භාෂ්ප, කෙලුවිය; යාචි, පෙන්වාය; ද්ස්, පෙන්වාය; දෑස්, පෙන්වාය; අශ්, කළුය; ඉපසේස්, යුදුය, කොඩ තේව් එවුදු ඇශ්; එලුරුවුල ඇශ්; උස්ස පම, සැකැලුම්ලේ අරඟදර; බොකෝකොට පදිංචි, අරඟදර සහ ගබ්ඩ ගොඩ; සෙහි, ගොඩ එප ගැවෙනෙහි හැඳු, මිනිර්ව පෙන්වාල්ල; සැපු පදිංචි, ගබ්ඩ ගොඩ; සැහැයුදරගොඩ්, රස් කරකා සහ ගෙනුවා, පදිංචි ගබ්ඩ ගොඩ; මොනුව අරඟදර දරකා එදා ගෙවාද, සැයෙනියේ අරවිමිට්ද, මිතිරම අරවිමිට්ද දුසුම් ඇශ්. සැයෙනිල් පෙ. එස් සැවුකාරකුන අතික 22,060 දරණ වරෙනුව මොනුව ඇශ්ලිව පිවිසර ඇශ්.

භාෂිතයා, තොරක්මිකාලා නොහැක් ද්‍රව්‍යවලෝ ගියා.

ଭାରତିକାଳୀ

වෙති 1900 කට දෙපාලිතර වන 6 වෙනි දින මෙම උග්‍රකුදී ඉංග්‍රීසාලේ ආම, වරුණයෙන් පාඨිගෙය රැකිරේ
එනෑකුද අවවිත් 1ද, රස්ටරය හෙබුදු අවවිත් 1ද, රස්ටරය අරුකුලේ කුවවිත් 1ද, රිදි කුරු 1ද, රිදි වලු
කුවවිත් 1ද, රතු පටවරදි 1ද, මූදලුව රුහිලු සියයන් සහ ගෙ අඩු තාක්ෂණය. අසිඩිකාරයා, මෙම උග්‍රකුදී
ඉංග්‍රීසාලේ ආම, වන ගෙ, උග්‍රවල්, යෙළු වෙත.

වසි 1900 කුට්ට දෙපාලිල මස 7 වෙති දීන රෝගීන් දැඩු බිජාකිර වත්කාර්යෙ, තේතියේ අධිකිඛාර යාම මිලදෙළය: දුය අඩු 1/2 ක පමණ, එර යුතුවල් 16ක පමණ, දේ වාශේ පැස්වල සහ මුදුනෙහේ ඇත්තේ මා කාලුදෙරන එකක: අධිකිඛාරය, දැඩු විස්තාකිර වත්කාර්යෙ, තේතියේ මිරුගාර ක්තිදිය.

වලි 1900 කටු දෙසාම්බර් එක 13 වෙති දින කඩිගල්ලෙන වයසේ අපිනිකාරකයේ කැසුල් යෙදීය: පුදු තාරියා 2ද, ගාලු පැහැ පුදු තාරියා 2ද, පුදු ඇමරිකන කිනිලියායි 2ද, කඩිගල් පුදු ක්‍රි ඇමරිකන කැඩල් 1ද, ලොඩ පුදු ඇමරිකන කිනිලියා 2ද, අත්‍යවශ්‍ය දින්සේම එහු මූල්‍ය හෝ විවෘත කාලය කැඩල් 2ද, කාල තිත කිනිලියායි 2ද. පැවතිනු යා පැවතින් නො ඇඟිරියා ඇත්තා පෙ

වත් 1900 සඳහා දෙකා මලිර පළ 15 වෙනි දි ගායුක්කාවන්ගේ ගෙයෙහිර රස්කරණ මුදල 2d, රස්කරණ වලට 3d, රස්කරණ අරුධකලු කුවිම 4d, රස්කරණ අධිවල 1c, එද කුවිම 2d, සිංහලපුරුවේ කාසිනු තැලැලකුද රැදී දෙවල 1c, රාක්මලදිය ස දුපු ජෘවිදින වලදැන්ද, L. B. x යෙ සූඩුව දෙක විශ්වාස වෙටිම 2d, වෙටිම මෙද කුවිම 7d, ලේස්සුල 5d, ගෙරජ්ඩ ණ්ලපිල්ප 1d, පුද කුවිම 2d, කාන්තාන්ස්ට්‍රු කුවිම 2ක සහ පුද කාමිය 4ක්ද. අධිස්ථාරයා, අටුස්ස මා වත්ගේ රැලුම් වෙත කෙනු නැමැත්තේ.

වස් 1900 කුටි දෙකාම්මු මිල 16 වෙත් දිකු රැඹුමල ගොඩනේයකු විදිය කරනු කෙනින් : සෝකාල යන්කල 90ක අභ්‍යන්තර පෙරේරි 1ක් . ඇතිනිකාරයා ව්‍යුහ්සේගුණ ත්‍රි, ආස්, උදේශ.

හෙරකුම්කළු, නොගෙ, තේ උඩ්වතෝ ගිය.

වල 1900 සේ දෙසැම්බර් මස 17 වෙනි දින ජපන් යායපලදු නෙවි පාරේ අධිකාරී හඳුවෙනියා අනුවකාස් උග්‍ර තැපෑල තෙවෙනි : වහා අවුරුදු රුක් එම වැනි දෙපාත්‍රියා සි තිවරයද එක කැඩුලු ලෙස XX මෙයි ලෙසූද වෘත්ත ටො පෝලෝ යා ප්‍රංශ ලෙසූද, බිජින් පිටි කළ එලුදෙනෙන් . අධිකාරීයා, අධිකාරී හඳුවෙනියා ඇතුළුවෙනි.

ଦୁଇତର୍ମା ଓ କିନ୍ଧୁକର ଫିଲି.

උ මෙත්ව කොළඹයෙහි වැනිකා තේම පිරිම්මල්‍යෙහෙයු දැකට කොළඹ ඇදිද යෙහි වය දැකගැනීම තිබාට හිඟි. එහි වසි 1900 නැවු දෙසැම්බර් මස 8 වෙනි දින තුව තෙකිරුවේ ඉදි බැංසිල් ඉදිස්. රෝහ, ඩිලෙල්; ගාලුව, බ්‍රිම්ප්ල; ආකම, බුබුගම; වෘත්ත, අවරුදු 13පි; උර, අම් 4½පි; පහළ ගැඹුණු දැකකා අඩුයා; ඇඳ, ශ්‍රේෂ්‍රා; දුර්ලිජ; මලුව, බූහාදායා; ඇවිනිජ. විව ගැඹුලන් ඇද්දවක්කා; උරුව ගම්, ගොකිරුව; එබාගෝකොටුව රඳුව් ගෙඩී යුතු දැන දහ පෙන්වා; සංස්කීර්තයේ, රඩාදරුප; වේරියම වෙදපෙන්වා නොවාම් දැනුම් ඇය.

ඉහත දැනුම්දයේ කාරණ මූල.

ඩී. 1900 සේ යැයි කුම්මූල මහ 28 වෙති දින අතික 1,783 ගොරුණ අල්දෝග අකබෑරේ හිඛියකලට මූලික පෙරිය රාමස් අල්දෝග විජ්‍යතාවය.

වසි 1900 කුටු දෙදා මිල් මය 7 වෙති දින අභිජන් 1,804 තොරු යැල්ලක් අකබෑලරේ තිබුණි කළුවූ තිරඹරා ඉපයුරුකාරයෙක් වහ උරුම එකෙරු පිරිමලා ඇල්ලයේ බ දෙදුනාය.

1900 ජූලි දෙනැම්බර් වක 7 වෙති දක අඩික 1,804 කොරෝන් අල්ලන අකුවෙන් හිඹයකළාටු අල්වය විලුප් ඇල්ලයි සෙදුයාත.

වත් 1900 කුද දෙසැම්බර් මය 28 වෙති දින ගොරුව් අල්ලක අභ්‍යන්තර සිංහල පාල උග්‍රීත්ව ඇති පිළිගෙන රිදු තරේලෝසුව යොයාගැනීම යොදනාය.

வெகுமதி விளம்பரம்.

ககூ ம் ஆண்டு மார்க்கிளி கச க் தேதியக்கொண்ட கறுசு ம் இலக்க “கிழு எண்ட கிறை” யில கைப்படும் விளம்பரத்தைக் குறித்து ககூ ம் ஆண்டு தைமீ உக் க் தேதி வட்டுப்பிடிய என்னுமிடத்தில் ரெவீ செய்தானென்ற குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட நம்பண்டிகே சுவானிசா (விராம் ஜீழ் அணைக்கப்பட்டிருக்கு) என்பவளை பிழத்துக் கொடுப்பவருக்கு ரூபாய் १०० கண்கொடை கொடுக்கப்படும். ககூ ம் ஆண்டு மார்க்கிளி கை க் தேதி வைக்கொண்ட கங்கா ம் இலக்க “கிழு எண்ட கிறை” யில் காணப்படும் விளம்பரம் இதனால் அணைக்கப்படுகிறது.

கட்டிய விவரக்குறிப்பு.

நம்புண்டுகே ஜூவரன்சா ; கக00 ம் ஆண்டு தைமீ உக்கங்கி, வட்டுப்பிடிடிய என்னுமிடத்தில கொளை செய்தானென்ற குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; தறயாச் சாதி; புத்தசமயி; வயது-ஏற்குறைய கடு; உயரம்-ஏற்குறைய இடு அடி க அங்குலம்; கலை தேகம்; கபில நிறம்; மூத்து-நேரான தம் கொஞ்சம் நின்ட தம்; வாய்-கொஞ்சம் அகண்ட; பற்கள்-பெரிதானவையும் கொஞ்சம் நின்டதும்; கண்கள்-கபில நிறமும் மூட்டைவடிவம்போன்றதும்; தலைமயிர்-கறுபடு, அடர்த்தி, கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்டது; கண்ணமியிலக்கன்-சொற்பம்; மோவாயிலிருக்கிற தாடி-கொஞ்சம் நின்டதும், வெள்ளாடுத்தாழையைப்போன்றதும்; இடுப்பு-கிணங்கு; குத்தமப்பட்டையில் அடிபட்டி அடையாளமொன்றுண்டு; பிறந்தவிடும்-சப்பறநாம மராகாக்குத்தாதச் சேர்ந்த நவரதன்கேரளையிலிருக்கும் மெதபத்துவைச் சேர்க்க வட்டுப்பிடிய; கிழவுமயரை இருப்பிடமில்லை; ஆசாடுமிடம்-வட்டுப்பிடிய, பட்டுக்கொற, புஹாகபிடிய, தெயிவல, குவான்வெல, மஸ்க்கெளியர, பூரகவன்தலாவு; கலியாணம் கட்டரதவன்; வட்டுப்பிடிய என்னுமிடத்தி லெரரு கவப்பாட்டி யொருத்தியுண்டு; வட்டுப்பிடிய என்னுமிடத்தி லேனே இன்தவர்களும், ஆசாடு மொவ்வெரரு விடங்களில் சிகேகித்தர்களும் கட்டரவி மார்க்கன்மூண்டு; வட்டுப்பிடிய என்னுமிடத்திலிருக்கும் சல்மர விதானை தறயாவுக்கும், மனவாகம்-என்னுமிடத்திலிருக்கும் சிறிபோகாமி கங்குழுச்சிக்கும் இவ்வீரா நல்லாய்த் தெரியும். டட்டைப்புளி பொலிஸ் நிதவான் இவ்வீரப் பிழக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் கறுக்கன.

இடுக்கத்தேலும் குற்றங்காட்டுப்பூந்தவர்களின் வியரம்,

இயன்பாடுபண்டிகே சின்னேறுத்தப்பு; ககூம் ஆண்டு ஆவணியீர் உடன் வை, கலுவலா என்னுமிடத்தில் சாமான் களவுடனுண்ணுக் குற்றஞ்சாட்டபபட்டவன்; சிங்களவன்; கறவாச் சாதி; புத்த சமயி; கலித் தொளில்; வயது-ஏற்குறைய கடு; உயரம்-இடு அடி சு அங்குலம்; மெல்லிய திரேகம்; பொதுசிறம்; பற்கள்-ஒழுக்கானவை; கண்கள்-கறுப்பு, முட்டைவுடிவும்; தலைமயிர்-கறுப்பு, நீட்டு; கொண்டையாய்க் கடுபபட்ட து; தாடி மீசை-ஊடு; இரண்டு மேற்புயங்களிலும் பாற்கடத்தி அடையாளங்களுண்டு; பிந்தலிடம்-காலியி ஸிருக்கும் ஜின்னெட்டா; பொதுயிருப்பிடம்-மாத்துறைப்பகுதியைச் சேர்ந்த தெரடம்பகலா; ஊசாடுமிடம் கள்-கலிமை, ஜின்னெட்டா, கலுவலா, காலிக்கோட்டை, டெரடம்பகலா; கலியாணம் முடியாதவன்; டெரடம்பகலாவில் ஒரு மஜாஹியை வைப்பாட்டிச்சியாக வைத்திருக்கிறோன்; ஜினேகிதன்-தந்காலம் மறியலிலிருப்பவனுகிய ஜின்னெட்டாவினிருக்கும் அப்புசின்னே, கலுவலாவிலிருக்கும் ஜம்புத்தெரடாகமகே பாலகாமிக்கு இவனை கல் வருய்த் தெரியும். காலிப் பொலின் தீவான் இவனை, பிடிக் விடதிருக்கும். விருக்கின் இலக்கம் அழுகு.

டெவித் அப்பு; ககோ ம் ஆண்டு ஜூபாசியீ உகங் தேதி; பனுவன்கமனு என்னுமிடத்தில் மாடு களவாடு அனைவர்களுக்கு குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; கொய்கமச் சாதி; ஸௌமன் கத்தோலிக்கன்; கூலித் தொளில்; வயது-கக; உயரம்-இடு அடி; மெலலிய திரேகம்; பொதுமிம்; மூக்கு-சீட்டி; தலையிர்-கருளை; கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்டது; தடி-நீடி; பிறந்துஇடம்-கொதமலையெசேர்ந்த உடப்போகேறனையிலிருக்கும் தவளங்தனை; பொதுமிகுப்பிடம்-கெர்த்தமலி, யன்கண்டோரூ; ஊசாடுமிடங்கள்-தவளங்தனை, நயன்கண் டோரு, நயன்கண்டோரூவிலை கெடுவின்வெவகெதற என்னும் ஒரு கண்டி மதுவிலி வழபாடுத்தசியும் மூன்று பிள்ளைகளு மிகுஞ்சிக்குருக்கள்; மூத்த கோதரன்-அம்பெற்றலவைகெனகெதறயிலிருக்கும் என்றீ; ஒற்றை கொடுத்தபெய் ஆருசிக்குரும் நயன்கண்டோரு கொண்டத்தபெய் ஆருசிக்கும் இவ்வை கல்லைய்த் தெரியும். நவரேஷியர் பேரவில்லை, வான் இவ்வைப்பிடிக்க விட்டிருக்கும் விற்கக்கூடிய இகைக்கம் காற்றுக்கூடு.

வியரன்பெடிகே உக்குவர்; ககூம் ஆண்டு கார்த்திகையீசு கலங்கு, பொய்கொடை என்னும் இடத்தில் மாடிகளோடு அன்றை சூத்தஞ்சாட்டபூட்டவன்; சிங்களவன்; படுவரச் சாதி; ஏத்த சமயி; தொழில் வேளரன்ஹம், கலி; வயது-கடி; உயரம்-குடி அடி; மெல்லிய திரேகம்; கலல ஸிறம்; மூக்கு-பெரிது; தீந் வாய் உத்தி-பெரிது; பற்கள்-பெரிது, கீட்டு; கண்கள்-கறுப்பு; தலையிர்-கறுப்பு, கொண்டையாய்க் கட்டப் பட்டது; ஆட்டுத்தாடியைப் பேரே தாடி உண்டு; பிறந்தவிடம்-கேகாலூயிலிருக்கும் அறண்டாற்; பொறுத்திருப்பி டம்-அறண்டாற், பொய்கொடை; ஜாசுடுமிடங்கள்-ஆண்றுகோரணைகளிலுமிருக்கும் மின்னரம் குளிகள்; கவியா ணம் மூடுத்தவன்; பொய்கொடையில் பெண்சாதியிருக்கிறார்கள்; சுகோதாரர்கள்-பொய்கொடையிலிருக்கும் தத்தம் மாவும் கெலுவாவும்; அறண்டறுகிறது விதாணிக்கும் கடனியா ஆருச்சிக்கும், பம்பறக்கம் ஆருச்சிக்கும் இவளை கல்லாய்த் தெரியும். கேகாலூப் பெரவின் நீலவான் இவைசைப் பிழிக்க விட்டிருக்கும் விருங்கின் இலக்கம் ११०५०.

முதக்கியன் அல்லது பொடியர் ; கக்கூ ம் ஆண்டு கார்த்திகைப்பூ உதவை, உவங்களை என்னும் இடத்தில் ரூபாய் கூடி களாடினாலென்றாலும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; தமிழன் ; இந்து சமயி ; கலி ; வயது-எற்குறையகை ; உயரம்-ஈழி அடி ; பெருத்த திரேகம் ; நிறம்-கறுபடு ; வாய்-சிறிச் ; கண்கள்-உருண்டை ; தலை மயிர்-கறுப்பு, கட்டையாய் வெட்டப்பட்டது ; ஒரு பக்கத்தில்-ஒரு தழும்புண்டு ; பிறந்தவிடம்-ஊத்தகுழி ; பொதுயிருப்பிடம்-உளவுதான், உடுக்கம் ; ஈசாயிமிடம்-கொழும்பு ; கலியாணம் முடியாதவன் ; அலகிய கியுவக் குறு ஜேயனுக்கும் மெதியக் கண்பவனுக்கும் இவளைநல்லாய்த் தெரியும். காலிப் பொலிஸ் நீதவான் இவளைப் பிடிக்க விடுதிருக்கும் விருங்கின் இலக்கம் கூசை.

அதுமற்கொண்டு, கணவுமோன்று, அல்லது அணிந்துமோன்று.

கனவுபோன்று.

காலை முன்னால் காலை விடிகளை விட்டிலிருக்கும் பசாபரிப்பவர்களின் வீட்டிலிருக்கும் தூண்புற சோடு கு, பொன் கொப்பு சோடு கு, பொன் குடுக்கன்கள் சோடு கு, வெள்ளிக் கொண்டைக் கூர்கு, வெள்ளிக் காப்புகள் சோடு கு, சிவத்த பட்டுச் சிலை கு, ரோக்கம் மூராய் காலை குக்கு. சொந்தக்காரன், பொலின் வெண்சான்டன், முல்களை.

ககும் ஆண்டு மார்க்டிலீ எங் டீ, யாழ்ப்பானம் வண்ணுர்பண்ணை தென்மேற்கில் சொந்தக்காராஜ கடை வளவிலிருந்து : ஏறக்குறைய கச ஐத்தல் கொண்ட செப்புக் கிடாரம் க, உயரம்-ஏறக்குறைய கி அதி, விளிம்பிழும் பக்கத்திலும் பிடைப்புடையது. சொந்தக்காரன், முருகர் கந்தையா, வண்ணுர்பண்ணை தென் மேற்கு.

கடமை ம் ஆண்டு மார்க்டிலோ கந்து வீ, கழியல்வினாதோட்டத்தில் சொந்தக்காரருடைய கோளி வீடு மினிருந்து : வெள்ளைத் தாராக்கள் உ, வெள்ளைத் தாராக்கள் உபயுகமுள்ள ஆண் தாராக, வெள்ளை அமெரிக்கன் பேட்டுக் கோளி க, கறுத்த அமெரிக்கன் கே க, காது இரண்டும் வெள்ளை, பெருத்த வெள்ளை அமெரிக்கன் பேட்டுக் கோளிகள் உ, சாவல வாங்கி ஈ, க, இரண்டு பக்கத்து இறஞகழும் கட்டையாய் வெட்டப்பட்டது, பேட்டு வாங்கோளி க, பெரிய இருசாதிக் கோளிகள் உக. சொந்தக்காரன், மிஸ்டர் எ. வோப்ஸ், கழியல்லினதோட்டம்.

ககும் ஆண்டு மார்க்கினா கடு ந் வை, குறுத்கோயாத் தோட்டத்திலிருக்கும் ஒரு வீட்டிலிருந்து: பொன் மோதிரங்கள் உ, பொன் காப்புகள் கூ, பொன் கடிக்கன்கள் சோடு சூ, பொன் அடியல் க, வெள்ளி இடுப்புச் சங்கிலிகள் உ, சிங்கப்பூர் நாணயம் இனைத்த வெள்ளிச் சங்கிலி க, பொரிக்கிற இரும்புத் தாச்சி க, ச. ந. ஏ கொத்திய பித்தனை வட்டிகள் உ, வேட்டிகள் சோடு எ, கைலேஞ்சிகள் டி, சருக்கவேட்டி க, வெள்ளைக் கோட்டுகள் உ, கனதூர் கோட்டுகள் உ, வெள்ளை உள்சட்டைகள் சூ. சொந்தக்காரின், சின்னப்பன், முதல்கங்காணி, குறுக் கோயாத்தோட்டம்.

காலை ம் ஆண்டு மரச்கழிமுன் கங்கி வே, பெண்விளாவில் இரட்டை மாட்டு வண்டியினிருத்து : ஏற்கு நைய காலை சூத்தல் தொண்ட தேவியினுப்பெட்டு க, சொங்கக்கரான், பி. எஸ். சிவங்காரன், வற்றிகம்.

ககும் ம் ஆண்டு மார்கழியோ 20 சி. வி., புசலவாவிலிருக்கும் யகூதோட்டது வங்களாவின் ஒரு படி க்கை அறையிலிருந்து : வயிரம்பதித்த நடசத்திர புறங்கி க, வயிரம்பதித்த கிறங்கந் புறங்கி க, வயிரம்பதித்த இருதய லொகட் க, முத்து மாலீ க, வயிரமும் புன்பராகமும் பதித்த “பிளை” புறங்கி க, வயிரமும் டர்க்கேஸ் கல்லும் பதித்த காப்பு க, முத்தம் வயிரமும் பதித்த காப்பு க, இ வயிரங்கள் பதித்த மோதிரம் க, ஸிலக்கல்லும் வயிரமும் பதித்த மோதிரம் க, முத்த மோதிரம் க, ஓப்பல் கல்துடன் வயிரமோதிரம் க, வயிரம்பதித்த மோதிரம் க, கண்ணியு வயிரக்கல்லுக்கான் மோதிரம் க, புன்பராகம் பதித்த மோதிரம் க, cameo மோதிரம் க, பஞ்சுத்தோகாத பொன் ஊசி க, சிவத்தக் கல்லும் முத்தும்பதித்த புறங்கம் பஞ்சுத்தோகாத ஊசியும் க, அ இலங்கைக் கல்லுகள் பதித்த பொன் சங்கிலி க, உங்சட்டைப் பொன் பொத்தாங்கள் க, கை பொன் பொத்தாங்க க, பொன்னில் பதித்த கோமேதகக் குருசு க. சௌந்தக்காரி, மில்றிறஸ் இ. டி. பேட்விக், யகூதோட்டம், புசலவாவை.

களவுபோன்று அல்லது அகிளிக்குபோன்று.

ககு 100 ம் ஆண்டு மார்க்கினி கள் ந் து, யாழ்ப்பாணம் முத்தவைனி கேட்டிட்டு சொந்தக்காரருடைய வளர்விருந்து : தீற்கன்றுத்தாச்சியான கதுத்த பகு மாடு க, முன்வெற்றியில் வெள்ளைச்சுட்டியும் கஞ்சத்தில் வெள்ளை அடையாளங்களும் உண்டு, குறிவுதை பக்கத்தில் சி, ஒரு கண்ணத்தில் X X, வயதுடு. சொந்தக்காரன், மிஸ்டர் ஹாசுக் தம்பையா, அப்புக்காத்து, யாழ்ப்பாணம்.

அபிவித்தல் தேடும்புகிறது.

ககூம் முன்னிடுமார்கழியோ அங்கேதி தவக்கம் காணுமற்போன கம்பறவே கொகம்பகெதற மாணிக்க என்னும் பொடியதுடைய தற்கால இருப்பிடத்தைப்பற்றி ; சிங்களவன் ; படகெல்லூர் (குச்சக்காதி) ; புத்த சமயி ; வயது-கூட, உயரம்-சுடி அடி ; பற்கள்-சிற்வாய் பலவில் ஒன்றிலை, கண்கள்-கறைபு, சிறிசு ; தலைமயிர்-தலைமுளு தாய் சுவர்மபண்ணப்பட்டது ; நட்கும்பொன்று ஒரு காலை இனுத்து கட்கிறவன் ; பிறந்தடிடம்-கெம்பறவை பொதுஇருப்பிடம்-கெம்பறவை ; நெத்தர்த் ; கொதரர்கள்-கெம்பறவை கொகவா காக்கெதற மூழப்பு, சிறிய தாய்-வீரகமவிலிருக்கும் முத்தி ; வீரகமவேட பண்டித்தெதற புஞ்சிரயிடு என்பலுக்கு இவனை நல்லாய்த் தெரியும்.

மூன்சு அமீவித்தல்களைக் குறித்த விளம்யரங்கள்.

பெரிய ரூமன்; கக௦ ம் ஆண்டு புரட்டாதிமீ உடு ந் தேதியைக்கொண்ட காறு ம் இலக்க “கிழு எண் ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன் பிடக்கப்பட்டான்.
ஜோன் அலைது சிறிமல (வளக்கமரன குற்றவாளி); கக௦ ம் ஆண்டு மார்கழிமீ எ ந் தேதியைக்கொ ண்ட காறு ம் இலக்க “கிழு எண் ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன் பிடக்கப்பட்டான்.
ஆள்வான் வல்லி; கக௦ ம் ஆண்டு மார்கழிமீ எ ந் தேதியைக்கொண்ட காறு ம் இலக்க “கிழு எண் ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன் பிடக்கப்பட்டான்.

மின்டர் எட்வோட் வெப் என்பவருடைய அரைரூடு வெள்ளிக் கயகாரம் கக௦ ம் ஆண்டு மார்கழிமாதம் உடு ந் தேதியைக்கொண்ட காறு ம் இலக்க “கிழு எண் ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்திய மேற்சொல்லிய சாமர பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Police Office,
Colombo, December 29, 1900.

O. L. TRANCHELL,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.